

SOBRE LA MISMA TIERRA

FESTIVAL DE LA POESIA

Evtushenko sigue monopolizando la atención del público joven de la Unión Soviética. El 20 de diciembre de 1964, según el *New York Times*, el joven poeta leyó buena parte de sus nuevos y explosivos poemas, ante un auditorio compuesto, en su mayoría, por adolescentes de ambos sexos. Evtushenko sigue respetando la línea de la popularidad: los temas contenidos en sus trabajos poéticos pueden referirse a la realización de un proyecto hidroeléctrico en Siberia o a la aún admirada personalidad de Maikovsky. Además, ameniza sus lecturas con gestos y movimientos teatrales, actitud que, seguramente, el depuesto Nikita S. Jruschov jamás consideró criticable. El poema "Kachka", por ejemplo, que describe un viaje que el mismo Evtushenko realizó a la región ártica, se hizo más atractivo por medio de movimientos ondulatorios de los brazos y el cuerpo y por los cambios en la modulación de la voz. Después de terminadas las sesiones, que se efectuaron en la Casa de la Cultura del Instituto de Ingenieros del Transporte, en Moscú, Evtushenko fue materialmente asaltado por los cazadores de autógrafos, principalmente por grupos de muchachas que deseaban hacerlo firmar la antología del verso soviético, publicación que aparece todos los años para conmemorar el día de la poesía.

—A. D.

LOS ALEMANES VISTOS POR SÍ MISMOS

"El gobierno de la República Federal de Alemania ha apelado a los gobiernos de todos los países, y a todas las personas para que le entreguen toda clase de material sobre los crímenes cometidos por los nazis... El llamamiento responde a los crecientes esfuerzos de Alemania Occidental por aclarar los crímenes nazis antes de que el próximo año prescriban tales delitos. El portavoz gubernamental, Von Hase, reiteró una vez más la imposibilidad, por causas constitucionales, de una prolongación para este tipo de delitos." (*Süddeutsche Zeitung*, 21 de noviembre de 1964.) SE CURAN EN SALUD. * "Si Hitler todavía viviese, después de expirado el plazo de la prescripción del asesinato ¿podría moverse libremente por la República Federal?" (*Hamburger Abendblatt*, 20 de noviembre.) SE SIGUEN CURANDO EN SALUD: "El Círculo de Estudios de los Lándar costeros alemanes para la enseñanza de las escuelas de navegación, ingenieros navales y maquinistas marítimos, ha decidido prolongar en un semestre, a partir del próximo año, el periodo de formación en dichas escuelas." (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, Frankfurt, 6 de noviembre.) LA SALUD ANTE TODO. "El doctor Heinz Schmidtke, profesor ordinario de ciencias laborales en la Escuela Técnica Superior de Munich, propuso hace algún tiempo que los turnos de la mañana en fábricas y talleres se iniciasen una hora más tarde. Como motivo, adujo el experto el que tanto obreros como empleados hubiesen prolongado sus horas de recreación vespertina, adaptándolas a los programas de televisión; la consiguiente reducción del sueño es, por otra parte, muy inquietante." (*Lübecker Nachrichten*, Lübeck, 22 de noviembre.) MUY PREOCUPADOS POR LA SALUD: "Han pasado 20 años desde la Segunda Guerra Mundial y para muchos ex prisioneros de guerra sus padecimientos siguen sin tener fin. Según investigaciones médicas realizadas en el mundo entero, las extremas condiciones de vida acarrearán más tarde perjuicios de salud y envejecimiento prematuro." (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 9 de noviembre.) "Según información recibida, hasta fines de año se habrán dado únicamente a astilleros alemanes contratos de 20 barcos por valor de 280 millones de marcos... para el año próximo se prevén nuevos contratos adicionales para la construcción de 7 naves: dos grandes tanques, dos transportadores de municiones, dos de minas y uno de torpedos." (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 10 de noviembre.) "En la curiosa exhibición de la Jefatura de Policía, se ha dedicado un espacio bastante amplio a un crimen capital, porque con él se caracteriza la época de los asesinatos de 'tribunales secretos ilegales' después de la Primera Guerra Mundial. El 23 de noviembre de 1920 fue estrangulada en el Parque Forstenrieder, cerca de Munich, la sirvienta Marie Sandmayr. El hecho de que se tratara de un asesinato político lo demuestra una nota escrita a mano que los malhechores habían clavado en un árbol, y en la cual podía leerse: 'Has traicionado a tu patria — por eso te ha condenado la Mano Negra.'... El museo del crimen de Munich ha dedicado también su 'recuerdo' al delincuente político más peligroso que ha existido [Hitler]. Distribuidos en dos vitrinas se conservan documentos y fotos de su 'carrera' en los primeros años de su estancia en la capital bávara, cuando todavía era una personalidad casi desconocida. Los papeles nos lo muestran como pintor o como escritor, a pesar de que en aquel entonces no ejercía ninguna de estas dos profesiones." (*Der Tagesspiegel*, 12 de noviembre.)

—C. V.

LA VOZ DE URUGUAY

En *Marcha* (Montevideo, 21 de agosto de 1964) leemos un editorial sobre El neoimperialismo: "América Latina hoy está dominada por Estados Unidos, sometida a Estados Unidos, como nunca lo estuvo... Toda la economía latinoamericana, las finanzas latinoamericanas, giran y viven en el caldo de cultivo de la ayuda estadounidense... Estados Unidos rige los precios y aun los volúmenes de nuestras materias primas; traba o facilita nuestra industrialización; dispone de sus excedentes para 'ayudarnos' o para hundirnos; financia nuestro déficit; nos regala becas y viajes; respalda nuestras monedas; fomenta nuestro 'desarrollo'... Si Cuba se rebela empiezan por cortarle la cuota del azúcar... Toda América Latina hoy es un limosnero cuya vida presente y futura depende de la caridad de Estados Unidos... Washington es la verdad revelada e infalible. Todo lo que se aleja de Washington es co-

munismo. Y el comunismo es el mal. El mal sin redención..." (p. 5). Más adelante descubrimos un anuncio: "Peligro. Él verá todo rojo ante esos labios que estarán primero indiferentes, en seguida palpitantes y tal vez conspirando al conjuro de una sonrisa candorosa. Peligro... Pero usted tranquilícese y confíe. Con el nuevo lápiz labial Coty 24 sus labios serán más leales y menos indiscretos, porque el lápiz labial Coty 24 puede conseguirle 24 horas de belleza indeleble. Peligro... Anímese y elija la excitante alternativa de vivir intensamente con los 'inocentes' tonos de Coty. Rosa, eoile, mimí, coquette, coral sena: pálidos y dulces para lucirlos cara al sol... ¿La presentación?... Sí, el estuche también es bonito, nuevo, pero completamente inofensivo para que cuando él lo vea en sus manos, ni imagine el riesgo a que se expone..." (p. 9). Luego un artículo sobre *Fantasma de carne y hueso*: "Las carnicerías de Montevideo continúan cerradas. Desde hace más de un mes, como en los peores momentos de la crisis de 1958, los vecinos de la capital tienen que salir del departamento para proveerse más allá de sus 'fronteras'... Mientras tanto, conflicto entre el Consejo y los abastecedores y carniceros; entre el Consejo y el Frigorífico Nacional; entre el Consejo y el Ejecutivo; entre la mayoría blanca del Consejo y la mayoría colorada del Consejo; entre el Partido Nacional y el Partido Colorado... La carne, cumpliendo una vez más con su destino bíblico, se ha convertido en pecado original que unos a otros se enrostran. Ante la paciente y resignada espera —demasiado paciente, demasiado resignada— de las largas colas que en los pocos puestos y expendios habilitados, matan sus horas en procura del puchero o el churrasco de cada día." (p. 11). A continuación, un comentario sobre *Estados Unidos, gigante enfermo*: "La parte de renta distribuida entre los grupos menos favorecidos no ha cambiado desde hace 20 años, y la diferencia entre las rentas de los blancos y de los no blancos ha acrecido en realidad desde 1957... Los pobres tienen, la mayor parte, el derecho al voto, pero están desprovistos de los medios y de la organización necesaria para actuar eficazmente en Washington... En los Estados Unidos de hoy día... 40 millones de desposeídos se encuentran aplastados por el peso de una masa satisfecha y próspera que goza de un nivel de vida sin precedentes en la historia... La ley de América blanca está en vías de perder su imperio. En ciertos sectores urbanos, los negros pasan a la ofensiva. En Harlem, los blancos corren riesgos aun en pleno día. A los ojos de algunos adolescentes de color, hasta los musulmanes negros parecen conservadores... Para eliminar la pobreza de los Estados Unidos sería necesario perjudicar a muchos hombres de negocios, no sólo en sus billeteras sino fundamentalmente en lo que les llega más al corazón: sus prejuicios ideológicos... Algunos americanos optimistas piensan que Johnson será a la vez más liberal y más resuelto después de una reelección confortable. Pero, aun dentro de esta eventualidad, su campo de acción estaría estrictamente limitado... En realidad, el problema del Presidente, consiste en que tiene todos los recursos de una técnica posteinsteiniiana pero que debe utilizarlos en un cuadro político limitado por los horizontes estrechos de John Locke." (p. 20).

—C. V.

* Los subtítulos son míos.